

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2016. július 7-i ítélete (a Krajský soud v Ostravě [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ivo Muladi kontra Krajský úřad Moravskoslezského kraje

(C-447/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Közlekedés — 2003/59/EK irányelv — Alapképzés megszerzésére vonatkozó kötelezettség — 4. cikk — Szerzett jogok — A 4. cikkben előírt időpontokat megelőzően kiállított vezetői engedélyek jogosultjai — Az alapképzés megszerzésére vonatkozó kötelezettség alóli mentesség — Nemzeti szabályozás, amely az említett mentességhez 35 órás előzetes továbbképzést ír elő további feltételként)*

(2016/C 335/33)

Az eljárás nyelve: cseh

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Krajský soud v Ostravě

#### Az alapeljárás felei

Felperes: Ivo Muladi

Alperes: Krajský úřad Moravskoslezského kraje

#### Rendelkező rész

Az egyes közúti árufuvarozást vagy személyszállítást végző járművek vezetőinek alapképzéséről és továbbképzéséről, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet és a 61/439/EGK, illetve a 76/914/EGK tanácsi irányelv módosításáról [helyesen: a 3820/85/EGK tanácsi rendelet és a 91/439/EGK tanácsi irányelv módosításáról, illetve a 76/914/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről] szóló, 2003. július 15-i 2003/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkét akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes egy olyan nemzeti szabályozás, mint amely az alapügy tárgyát képezi, amely az egyes közúti árufuvarozást vagy személyszállítást végző járművek vezetői számára előírt alapképzés megszerzésének követelménye alóli, az említett cikk szerinti mentesség jogosultjai számára 35 óra időtartamú előzetes továbbképzést ír elő ahhoz, hogy szóban forgó gépjárművezetői tevékenységüket gyakorolhassák.

<sup>(1)</sup> HL C 389., 2015.11.23.

A Bíróság (hetedik tanács) 2016. június 30-i ítélete (a Landesgericht Wiener Neustadt [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Admiral Casinos & Entertainment AG kontra Balmatic Handelsgesellschaft mbH és társai

(C-464/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — EUMSZ 56. cikk — Szolgáltatásnyújtás szabadsága — Szerencsejátékok — Korlátozott nyereséyszázzal működő pénznyerő automata [kleines Glücksspiel] illetékes hatóságtól származó engedély nélküli üzemeltetését tiltó és büntetni rendelő tagállami szabályozás — Korlátozás — Igazolás — Arányosság — Az arányosság értékelése mind a szabályozásnak az elfogadása időpontjában megfogalmazott célkitűzése, mind pedig a szabályozásnak a végrehajtása során kifejtett hatásai alapján — Tapasztalati úton biztosan megállapítható hatások)*

(2016/C 335/34)

Az eljárás nyelve: német

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Landesgericht Wiener Neustadt

### Az alapeljárás felei

Felperes: Admiral Casinos & Entertainment AG

Alperesek: Balmatic Handelsgesellschaft mbH, Robert Schnitzer, Suayip Polat KG, Ülkü Polat, Attila Juhas, Milazim Rexha

### Rendelkező rész

Az EUMSZ 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy valamely, a szerencsejátékok területén korlátozó nemzeti szabályozás arányosságának vizsgálatakor nemcsak e szabályozásnak az elfogadása időpontjában megfogalmazott célkitűzését, hanem az említett szabályozásnak az elfogadását követően értékelt hatásait is alapul kell venni.

<sup>(1)</sup> HL C 398., 2015.11.30.

---

### A Bíróság (második tanács) 2016. július 7-i ítélete (a Nejvyšší soud České republiky [Cseh Köztársaság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Tommy Hilfiger Licensing LLC és társai kontra Delta Center a.s.

(C-494/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — Jogszabályok közelítése — 2004/48/EK irányelv — A szellemi tulajdonjogok érvényesítése — Az olyan közvetítő fogalma, akinek a szolgáltatásait szellemi tulajdonjog megsértése céljából veszik igénybe — Egy vásárcsarnok árusítóhelyeket albérletbe adó bérelője — E bérelővel szemben eltöltő intézkedések elrendelésének lehetősége — 11. cikk)*

(2016/C 335/35)

Az eljárás nyelve: cseh

### A kérdést előterjesztő bíróság

Nejvyšší soud České republiky

### Az alapeljárás felei

Felperesek: Tommy Hilfiger Licensing LLC, Urban Trends Trading BV, Rado Uhren AG, Facton Kft., Lacoste SA, Burberry Ltd

Alperes: Delta Center a.s.

### Rendelkező rész

- 1) A szellemi tulajdonjogok érvényesítéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének harmadik mondatát úgy kell értelmezni, hogy az olyan „közvetítő” fogalmába, „akinek szolgáltatásait valamely harmadik személy szellemi tulajdonjog megsértése céljából veszi igénybe”, e rendelkezés értelmében beletartozik egy vásárcsarnok olyan bérelője is, aki az e vásárcsarnok területén található különféle árusítóhelyeket ad albérletbe olyan kereskedőknek, akik közül egyesek az árusítóhelyeiket márkás termékek hamisítványainak értékesítésére használják.
- 2) A 2004/48 irányelv 11. cikkének harmadik mondatát úgy kell értelmezni, hogy azok a feltételek, amelyeknek az e rendelkezés értelmében vett, olyan közvetítővel szemben elrendelt eltöltő intézkedés alárendelhető, aki egy vásárcsarnok árusítóhelyeinek albérletbe adásából álló szolgáltatást nyújt, megegyeznek azoknak az eltöltő intézkedéseknek a feltételeivel, amelyeket egy online piac üzemeltetőjével szemben a 2011. július 12-i L'Oréal és társai ítéletben (C-324/09, EU:C:2011:474) a Bíróság által megállapítottak szerint el lehet rendelni.

<sup>(1)</sup> HL C 414., 2015.12.14.